

بیکنین ایکی اوغل قالوب بیری انسان وایکجه سی احسان بیجا
 اپردی آندالبرته کیسین آقساق شهر اول خانو ننی اوشال اوغلانلر
 برله آلدوروب آما بونلر نه اشکا آلدورغانین بیلمایجه بزلر
 اولتر تور دبو بغلا شوب کلدیلر آندال آقساق شهر اول قول خانو
 ابتد سی بولو کلکنی اوز شو ملکنکدین بلور سن یعنی هر اش دن اینک
 اوز شو ملو قمز دین دیب ایتور سن اییدی بو کون دن صوتک شهر
 وسنک تمام اوغلنک قز نک وقرند اشلر نک بر له یار لقا دیم هر قاید
 سوسانکز اول طرفه کینکای بیلر بوی اوزی هم نیام بیز و دیگایا
 سالدروب بو کشمکایماین و مالینی تالاماین هیچ نرسه سیکلر یار
 دیکور مانکلر بولو کلکنی اول اوز کنا هندی دیب بلکان لویجون او
 تمام اوغلی و نزی وقرند اشلری بر له یار لقا دوم بوی ایتور دی
 صوتک اول انسان و احسان بیکلر ایکولا کوسی کینکاش ایدوب کوچمک
 نیت قیلدیلر ابر سا انسان بیگ اییدی ای آنام بن اولوغ ایلنک
 یونی طاوور یکه باروب آندامقام یوزت تو نار من آنکسوی بکم اول
 هریر دن برک پردور دیو و آناسی هم آنک سوزیشی بر افریب قول
 قیلدی اما انبسی احسان بیگ اول طرفه بارور غه او بیلماین
 سالی

بائلر بیکنک ایسنی دور طلی نیک باروب آندامقام یوزت تو نار من
 بی ایتنان بیگ بن اول بر کابار مائور بو ابر لوب طاوور افیغه
 آناسی هم آنک بر له بویله کتدی یار آندال کوننه دیگان صوتک بوزینه مقام
 بورت توتدی بلر و نیغه لری قوش باش تیکان  اور انلری
 باه احد و روز اییدی سوزنی آقساق شهر دین باشلا یاق اول حضرت
 آقساق شهر بولار شهرین ویزان قیلغاندین صوتک مشهور طرفه کتوب
 آندال الشکری بر له اولاد بیز دیگان روس قنده سینه پند و کتک اوروش
 بیلقالی نیت اییدی اول وقتک روسنک غانی بخایلا آدلو ابر کان میر
 بر نک شهر لر لوب ویران قیلدی و آنگا هم ابر شوب قتی
 نور قوغ اول لقا قله کندی چبر ولر بینی شول چیت قافه سی ولاد بیز غه
 بیدوردی القصة آقساق شهر مذکور ولاد بیز رفه سیکا یثوب اوروشغه
 حضرت توب نورغان زمانه حضرت خواجه مضر علیه السلام کلوب
 آقساق شهر کابوروس خلقی بر له اوروشور غه وکله ابر شابدوردیدی
 انین صوتک حضرت میر نور وکله ابر شکاچرن اوروشای چبر وی
 بر له قایتوب بخار شهر یگارور غه بونا ال یار بونلر کیلا یور کاند نیما
 بر لر آمت وضامت دیگان کوچمالی ایکی آقساق شهر کیلا دور

تیب خبر تو شدی بونلر دخی طو بیبه سو بوب خاننی پید وقتن قایر طرفه
 کو چانگ تیب کیکاش قیلدی آند اول خاق او تکما سلیق قیلدی بر او
 آلمین بر او آئین و بر او آقان خاتونین ماقتادی و پیشکان ایت و آتش
 آشا لوب کینکاش بولای خلق او غلی نار قادیلر آندا کجه دیکان بر
 کشی بغلابو ای قالمالار آسان کشن بولغو پجه اوز او روغن بر قرق
 کشی بو اور سه ایدی هر اینه بر اش قلمور ابر دوک ای خالما غلورونه
 اش او لور عاقلمو بلور عاقله زار کولار لر کینکاش کیم بولوب بر او
 آلمین بر او آئین و بر او خاتونین ماقتار کیکاش بر لایین خلق او غلی نار قادیلر
 و آشن / آشا بو و تجار کینار هر اینه بز ننگ بولکلکمز کاسیب و بر لور کلک
 بز کایقیند ورتیدی چنه آندا کجه دیکان کسه ای یار ایلر خلق او غلی
 اکر بز بوند بن کو چسار و سر بون اعاله کینکاش بر او سو و کیمک
 باشنه اولو او باده بولجال اولسون بز لر اول طرفه کو چالیک تیب کینک
 بر او آطننگ آق کو بو کین او زوب چا بالانو چمر خانوب قچر و و باقرو
 ایله های خانوم یا و بتدی اقساق نمر بونه کلار اتور دیو غیر سالد و قیند
 خان اوزی اول باشلاب کو چار بولدی ابر سه یاس قامشک اولتور بون
 تیب خالغه یار سالدی الغه خان و خان بر له خلق هم کو چوب باط
 تون خالغه

بور خاندان بر تور قمه ننگ ترمه ابوی او زولرب آرتین قراب باقو پجه
 روز ققاتک دور کی تو شدی آند ابر ایملیک ای بنکان فرسنگ قوروغی
 و قانچو غاسنه بوش کوننا کی یار بر او غلان کلا دور ابردی او شال
 فور نغاشک بور کین آلوب بیر این تید و کنه ایاری او و ب طای
 دولادی و آینه من بغیلر اور کوب بر او طینه بر او یلمیغه چایب و قنه
 اوز کابلک کابلر جا و بتدی دیو خلق او غلی اور کوب باشلور باش
 یار او بر قینماق این تیکه طرفه تور دیلر آندا اقساق ننگ
 لشکر کی بتوب قیا و خاننی و خلقنی تو توب تو قناندی وار لکان
 او لوب بو ستلش اولدی آند اقساق ننگ اوز دایمی ایله ابر و ب
 خاننی اور غاشبه اندوردی تقی ایتدی ای امت و صامت اوز نگرنی
 نوح اوتند بن قونقار و ب باشکر نی فلجدر امان قیلنکز و مسلمان
 اولنکز دیو او کوب و بر دو کنه آنلر دخی او تونوب ای اقساق ننگ
 اکر بر مسلمان او اساق بز کا خلقنی بر و بر و بر تیدیلر آندا
 اقساق ننگ اکر راست مسلمان اولسانکز لاله الا الله محمد رسول الله
 دیو ایمان کلنر و ب شکر کی تعالی فی بر لبو بر لر فی حق یلوب کونک
 ایش و حق نیاز لو ا بر بر یله اونوز کون روزه تو توب چنا بتدی بن عمل
 تون خالغه

۱۲ مد اینده پادشاه اولوب و اوغلی سلطان عثمان شویله من اینده پادشاه
 ۱۳ ایردی آننگ اوغلی سلطان جلال الدین اول قسطنطنیه ده پادشاه
 اولدی و آننگ ایک اوغلی و ار ایدی بری ادهم و برسی بابانو کلاس
 ۱۴ اما بابا نو کلاس کعبه ده پادشاه اولدی آننگ اوغلی ترمه اول ائل
 ۱۵ جاییقه حاصل اولدی آننگ اوغلی قزیچی دخی ائل جاییقه حاصل
 ۱۶ اولدی آننگ اوغلی اسلام قیا اول هم ائل جاییقه حاصل اولدی آننگ
 ۱۷ اوغلی قادر قیا شویله ائل جاییقه حاصل اولدی آننگ اوغلی قوئلوق
 ۱۸ اول نمکنده حاصل اولدی آننگ اوغلی بدیکه بی رحمة الله علیه
 اما قوئلوق قیانی اوروس خانی شهید قیلوبیدر و بابا نو کلاسنیک دور
 اوغلی و ار ایدی بری کعبه ده پادشاه اولوب و کعبه ننگ اونک پانده
 و انور و بری اور کالجی پانور و بری قریبه پانور و بری اوج اوتلوک
 پانور و بری و ابث ایله معلوم بابانو کلاسننگ اوج اوغلی و ار ایردی
 بری ننگ آدی نیاس ایردی کعبه ننگ اونک پانده پانور و بری ننگ
 آدی

آدی عبد الرحمن نواجه ترور اول دخی کعبه ده پانور و بری ننگ
 آدی ترمه ترور اول ائل جاییقه حاصل دور بغیر علیه و سلم
 تبرار بدین اول سیدنا قوتلی قباغه و ایکچی عالم مرتضی سید کا
 اوچونچی مزیز کر ست بابانو کلاسیکا آواز و بر مشدور اوز بک خان
 مسلمان اولغانده اوراک جورانی کعبه شریفکی پیاروب و اول اوراک
 جور ابواج کسه آوب کلد و کن یونلری مسلمان اولدور و بدور لر
 اما تور قنماش خان ننگ اولوسین بدیکه بی بریدی و صونکره بدیکه بی
 اوغلی نورازین لاکاندور

تبت

چنگیزخان و آقسان تورکتابنگ لغتلی

ز ایللی بیته کون توئلدی بوندین صونک شغالی خان من
 روس عالی الهدی بنه تاریخ بتکه اوند او اوغ آچاق اولدی
 تاریخ بیک اون بینه تاوق پلی کنناز بیشری باغی بولدی تاریخ
 بیکرمی نور تک ناوشقان پلی جنالی باغی بولدی آندین تاریخ
 ابلبله یلان بل ایرکه چیروی اولدی و تاریخ بیک ایللی اوچونچ
 ری بلنه کنناز معخا لاکان بولدی تاریخ بیک آلتیش بشتچی بلنی
 اولات بولدی تاریخ بیک بشتی برنجی بار یص بلنه اوروس
 له بایشورت باغی بولدی و تاریخ بیک بشتی توفرتچی ات بلنه
 قران اوروس برله باغ اولدی تاریخ بیک سکسان توفزده
 بن یلی اسانده بر ایتو بلنیز پیر ایتو لوب نون بن کون یاقتولقی
 تمله تمام قرق کونکاچه توردی و کون ایسی طرافندین توغقله
 بشتی طرافندین کتوب تور بیک نوسلو بشت کونکلی باشلوق قران
 بر ایددی بارچه جهان علی اولوغ کیک روس و مو من بو یلدزی
 گوره کوروب اما کورگان آدمیلر نانک و سایبه قالمق ایله بونه
 رک نشافه دورد بو یغلا شور ابر دپلر و تاریخ بیک توفسان برده
 خبلی ابردی اوروس تختنه ایکی خان بری ان و برسی پطرادلو

اوروس قران شهرین آناسدن بورون زو یا صوی ننگ تماغنه قلا
 صو توب طوبین مالین و قورالین و کون آندا قوبدی آخر
 شمالی خان مسلمانلر دین اورنیم عمار یاق قیلوب اوروس خان ایله
 بیکدی دار بلرغه صو توب و وروب قران شهرین اوروس بیره
 امام سلطانار بواشدین یی خیر اراق ایله کون آدملر هلاک اولوب
 قران بار اول قرغندین صونک اوروس خان تاریخ توفرتچی اولتیش
 برو سفان یلمه بروخ هقر بیک ایکنچی سی یکشمیه کون و ایلا
 تاریخ بیک بشت یوز ایللی ایکنک آلوب قران و لایین بیلادی
 اییدی قران شهر زور بویلاکان خانلر ننگ ادگری بونلر حور اولور
 قهر الله خان ننگ اوغلی آلتون بیک آندین صونک محمود خان ایکنک
 عمنک خان صونکره غلیل خان و صونکره ابراهیم خان آندین الهام خان
 و آندین امین و آندین صونک مامق خان و آندین عبد اللطیف خان
 و صونکره صاحب کری آندین صفا کری خان و آندین علی خان آندین
 صونک ار تاش خان و صونکره یادگار خان اما یادگار خان زمام توفرت

باب اليف

ازنگ (اسر ايزنگ) Быть лиш-
 نوق بولق
 Посылашь. ازنگ ازنگ нимъ, больше, лучше
 съестной ازوغ آرق желашь. تلمك
 прмнать, провнать. хоташь.
 Масшерство, اسنادلق Левъ.
 искусство. ارسلان
 Искать, استامك اسنگ Крюкъ.
 хоташь. Аргамакъ, ارغام آت
 Идти и искать. اسنای وارمق (лошадь, которую
 выводили изъ Азии)
 Быть слыш- استماع ارمنق ارغمنق (анظر ابرغمنق
 нымъ. (Смотри
 (Смотри. اسر (اسر اسر) Тайпъ.
 (Смотри. اسرافق (انظر اسرافق) Мало, не много.
 (Смотри. اسرمك (انظر اسرمك) Следъ, следъ, тропъ,
 (Смотри. اسکندر اسکندر) пропика.
 Александръ Ве- اسکندر اسکندر) Пустить на волю.
 ликій. اسکندر اسکندر) Искушать, при-
 Разнощикъ. اسلامي (اسلامي) водить въ искушеніе.
 (Смотри. اسم (اسم آد) Бродяга. ارغان نوزغان

آت آما Лошадь.
 ات Собака.
 ات ایت Мясо, говядина.
 آتا Отецъ.
 آتا آتاو آтао آтао Островъ.
 آتامق آتامق (انظر آتامق) (Смотри. آتامق)
 اتل (انظر ایتل) (Смотри. ایتل)
 اجل Смерть, послѣдній
 часъ, минута жизни.
 اجالا اجالی Сокращенно, агала
 ный.
 اجنبى Иностранный, по-
 сторонній.
 احوال Произшествіе, аحوал
 (жизнь).
 آخر Послѣдній, ахир
 конецъ.
 آخربار Наконецъ.
 آخى Сумазбродный, ахы

Белый крестъ.	آق شہار	Тяжелый.	آفر	Начало, корень, предки, (подлинникъ, оригиналь.)	آصل توب	Небо.	لسان سبا کوک
Лебедь.	آق قوش	Ротъ, уста.	آغز	Дворяне.	آصل زاد	Жарь, жаркій.	آسى
Деньги, монета.	آنجہ	Онѣмать,	آنجہ نوانجہ	Благородный челоуекъ.	آصل کشى	Дѣло; работа.	آش
Бжели, если.	اگر اگر مگر	Ложь, клевета, пустой (баснословіе.)	اقترا بیکارنتیجہ	Капиталь, (драгоценная вещь).	آصل مال	Пища, кушанье.	آش
Алый.	آل	Бѣлый.	آن	Ал (смотри. (анظر آد (смотри. (анظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Сказать, броситься назадъ.	Ашаскромк	آشاکرمک
Пестрый.	آلا	Заспавишь опъ искать (забирать).	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آد (смотри. (انظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Быть съѣдену.	Ашак	آشاک
Но, опречь, выключая, кромѣ.	آلا	Искашь, опъ-искашь.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Быть слышнымъ.	Ашак	آشاک
Рота, часть чего.	آлаى	Искашь, опъ-искашь.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Торопиться.	Ашак	آشاک
полкъ, (долонна, строй).	آلاى	Искашь, опъ-искашь.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Явно, ясно.	Ашак	آشاک
Если что.	آلاى	Искашь, опъ-искашь.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Подниматься, воздеспись.	Ашак	آشاک
Вышь, шакъ.	آلاى	Средиземное море. (собст. Вѣде море).	آق دینگر	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آت (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Вознеси, (проводить.)	Ашак	آشاک
Лишь только	آلاى	Заспавишь мычащъ.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آт (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Воспитывашъ, кормишь.	Ашак	آشاک
хотѣть брашь.	آلاى	Ревѣшь, мычащъ, рыкащъ, рычащъ.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آт (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف	Дорогой, благородный.	Ашак	آشاک
Жалованье, на-гражденіе.	آلاى	Храмоногий.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آт (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف			
Подъ, изъ.	آلاى	Тимурманъ.	آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آт (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف			
Умоляшь, просишь.	آلاى		آق تارقى	Ал (смотри. (انظر آд (смотри. (انظر آт (смотри. (انظر آدامی (смотри. (انظر آتاو (смотри. (انظر طرف			

оставишь.

Оставить دنیا بدن و تنگ

миръ, умереть.

Просить. اوتتمک

Сквозь. اوتہ

Быть подобнымъ, походить, понравиться. اوشامس

Поминки. اودر

Поминашь за упокой. اودر تک

Окопъ (валъ). اور

Длаать валъ, длаать баширею. اور قازس

Встать на ноги اور انورس

Долгольшій, счастливый. اور ازلو اور ازلی

Знамя, гербъ, (прозваніе). اور ان

По своимъ знаменамъ. اور انلی اور انی برله

Пополоамъ, изъ средины. اور تارا اور تارا

Клясться. انظر بايتک

Молчать. انق

Дляшого, потому. انتکچون

Охота, ловля. او

Помѣшась. او ای انظر (ابو)

Голось, молва, || пере-او آره بولق

судь. او از

Звѣриная ловля. او اولق

Возвышенное мѣсто, пригорокъ, куча || (пропасть). اورا

Вѣдьма (ягая баба). اور

Вранье, ложь, (худо). اور تروک

Заставитъ тра-اون تلاق

Поддень, суши. اونک

Проходить, اونک کچک

А, но, || ибс.

Дашь аман бирмк бирмк

Длаать благополучнымъ, || спокойнымъ, освобождать. امان قیاق

Ожиданіе, надежда. امید

Мать, родительница. آنا

Тамъ, тогда. آندا آندا

Акъ, шакій, та-آنداغ

См. шакъ. آنداغ ايسه

Сперечь, подкрады-آندیق

Откуда. آندین

Послѣ чего. آندین صونک

Ансъ, ансан (анظر آد)

Анъ, присяга. آنا بیعت

Золото, золотой. آتون آطن آطون

Обманывать. آدامق

Заставитъ брать, звать, предста-آدورمق

Предъ. آدی

Почтеніе, поклонъ, (буди миръ). السلام

Далеко, дальный. آلس

Наконецъ, въ заклю-آلطون (انظر آتون

ченіе, кратко сказать. آک (انظر الیک

Яблоня. آما افاج

Брать. آمان آلق

Принести, привезши. آوب آلب کلک

Великанъ, гигантъ. آیب

Прежде, предъ. آیبک آاری

уловленный, اولاب جان
 пойманный на охоту.
 раздѣлишь, (удѣ- اولاش
 лись).
 уединеніе. اولاق
 остаться за- اولا اولاق
 меришо, остаться при-
 смерти.
 осызаться въ اولاق
 уединеніи.
 ловишь, اولام
 права, اولان اولم
 зелень.
 бышь едва اولا اوله
 живя, едва, чуть-чуть
 рыши.
 до смерти اولا اوله
 дойти, (до зарызу- прос-
 монародно.)
 садишь اولترم اولطر
 посадишь.
 сидишь, اولترم اولطر
 съешь.

лишаешься (ума) س كنيك
 чувствовать, сила.
 воръ. رفري قرائ
 бышь воромъ. رفري بولم
 сынъ. غل
 ешрѣла. ون
 же. رف
 обучать, на- كنيك
 учать.
 сирота. كسورديم
 (смотри) كنيك
 (смотри) غل
 наставлено, كنيك
 увѣщаніе.
 ешрѣла, о. غل
 первый, сперва, на- اول
 чало.
 дабудешь. اولا اولا

лей, своя, свое. اوز گندی
 проводить, اوز دورمق
 провождатьъ.
 на. اوزره
 довѣжаю- اوزغان بارغان
 щій, прохожій.
 иной, اوزگا اوزگه غیری
 особенной, прочій, особ-
 амый.
 сорвашъ- اوزبك اوزبولك
 , первасься.
 аждой по себя. اوزلو اوزلي
 передить, ухо- اوزمق
 ише.
 сорвашъ. اوزمك
 длинный, долгій. اوزون
 оспи. اوسكه
 шотъ, а, о, сей, اوشال
 (онъ).
 шотъ (яшотъ). اوشبو بو

Печали- اورتنك كويك
 пься, сгорѣшь.
 орун (анظر باشرن
 (смотри).
 Орда. اورده
 Горбъ. اوركاج
 Сѣмя. اوراق اورليق
 Дѣсь. اورمان
 Мѣсто. اورون مكان
 Мотушка, аямай, آورنه
 (руководъная).
 Россіанинъ, روس
 Русскій.
 аорوش حرب صوتش
 Брань, сраженіе. جنگ
 Сражашься, اوروش
 бранишь.
 Пошомство, روح
 поколѣніе. Племя, || род-
 нѣ, фамилія.
 Испугашься. اوزولك



подробно, точно; بربر
 какойнибудь, когда ни-
 будь.
 равный || прошивъ. برابر
 превосходный, برآرتوق
 опмъный.
 несколько. برآز
 не много. برآنچه
 одинъ надинъ || بربرينه
 одинъ другому.
 безъ одного. برس
 нѣчто черное. برقرا
 нѣсколько. برنچ
 крѣпкій, برک: قتی: محکم
 укрѣпленный.
 согласишься. Седи- برک
 нишься съ кѣмъ.
 укрѣпляясь. برکلذیک
 одинъ день, нѣко. برگون
 гда.

рыкашь, мычашъ. باقورمق
 ребенокъ, дитя. الا
 вышеупомяну- بالآدهتی
 ный.
 быть возму жалымъ. بالبع اولق
 совѣмъ. بالکل
 глина, грязь. بالحق
 веревка, навязка, связъ. اور
 дѣленіе, отдѣленіе. ارباق
 богатыи || господинъ. ای
 росли, окончишься, تک
 изтощаешься.
 писать. نومک: بنیبیک
 спорить, битъ. تلاشک
 ся объ закладѣ.
 просишь, ся, بیللاشیک
 помирись.
 одинъ, единъ.

дѣлать на- باش اینک
 льникомъ.
 начала, съ голо- باشد بن
 шъ.
 (анظر اور)
 смотри
 начинать, всту- باغلامق
 пить.
 на голову, на вер- باشد
 шинъ.
 пасти го- باش براون قبا
 ову, спаснись.
 (انظر باصق)
 смотри
 покорить, } باغوندرمق
 покориться. } باغونق
 враговъ, ворожей. باغوچی
 глядѣть, смот- باصق
 рѣшь.
 доглядѣшь. باقوب تورمق
 бакурмق

дѣль отецъ. بابا
 богатый, باتور: بهادور
 силачь.
 пошовишь. بانورق
 во время тесн- بارانور: فاج
 вѣя, шедши.
 (анظر бари браук)
 (смотри
 бытіе, باراولق: واراولق
 сущность имѣть.
 палець || ид- бармق: وارمق
 ши.
 дойти, бароб: абершк: бешк
 дохватъ.
 оба бари: бери: бари браук
 равно, все одно; всѣ какъ
 одинъ, одинъ нѣлько.
 всѣ. بارچه
 давишь, по-] басق: باصق
 пирашь ногами | грабишь.
 голова; начало, глав- باش
 мый.

бѣгствовать; **بولسوب گلکک**
 нашествовать, перехо-
 дить изъ одного мѣста
 въ другое.
 ляжка. **بولط: بوت**
 что будетъ, **بولاصي بولور**
 того не миновать.
 лось. **بولان**
 такой, едакой. **بولاي: بويلاه**
 срокъ, уговоръ. **بولجال: وعاب**
 раззорить. **بولدرمک**
 нельзя, не. **بولماز: بولماس**
 будетъ,
 не миновать. **بولماي قالمق**
 (смотри **بولق** (анظر اولاي)
 (сдѣлаться (жай- **بولانق**
 шисл).
بولولکلک (анظر **بولولکلک**
 (смотри
 шкой, едакой. **بولنداي**

прежде. **بوروتراق**
 прежній, **بوروقق: قديم**
 древній, старинный, об-
 вѣщатель.
 волкъ. **بورى**
 ледъ. **بور**
 бѣлый, ая се. **بور**
 бѣлая лошадь. **بورآت**
 теленокъ. **بورازو**
 изломать, нару- **بورق**
 шить.
 разрушенный, вы- **بوروق**
 сохшій, негодный.
 опустоше- **بورستان: ويران**
 ніе.
 пустой, порожній. **بوروش**
 быть слабымъ. **بوروش اولق**
 напраснымъ, тщетнымъ,
 дѣлать на- **بوروصق: بوسق**
 бѣги.

болгары (мак- **بولغار: بنغار**
 40).
 есвѣдомый, глу- **بولگسز**
 ый, (неизвѣстный).
 смотри **بولکو** (анظر **بولکو**
 нать, разумѣть, **بولکم**
 очищать.
 взореніе, опус- **بولولکلک**
 ложеніе.
 на, точно, такъ. **بولى**
 лезать, одѣвъ вер **بولکم**
 омы
 нваніе, поспрое- **بولنياد**
 е.
 смотри **بول** (анظر **بول**
 смотри **بول** (анظر **بول**
 ереться. **بولدنه**
 лпка. **بولرک**
 ереться. **بولرکت**
 ереться. **بولرون**
 ереться. **بولرون**
 ереться.

بولرشیک (анظر **بولرک**)
 шри
 подаваніе. **بولرکلک: ويرمکلک**
 вспоможеніе (раздавать).
 что нибудь. **بولرنه**
 башня. (планета. **بولروج**
 сюда, назадъ. **بولروي: بيرو**
 тому || уже, спуслия,
 отклонять. **بولرک: بيزمک**
 ся, удаляться, обшашить.
 наконецъ. **بولس**
 якоторый, иной. **بولبعض**
 привязать. **بولفلامق: بافلامق**
 || устроить.
 несчастіе бѣда. **بولبلا**
 безъ, не. **بولبلا**
 городъ. **بولبلاد: بلد قلعه: قالا**
 признаваться (намъ). **بولبلایک**
بولدرمک (анظر **بولدرمین**)
 три

(смотри. тамге) انظر تغه
 рядкй. تانسوق
 (смотри. тамге) انظر تانگه قالمق
 узнавашь, вы- تانوب بهلك
 разумьшь. تانومق
 раумьшь, узнавашь. تانومق
 серебряная мо- танке: танке
 неша. تاو (انظر تاغ
 заяцъ. تاوشقان: قورپان
 курица. تاوق
 облоко. تايانمق: تيانمق
 питься, упираться, оп- تاوقور
 раться, надьяшься. تاانك
 удивленіе (разсвѣшь). تاانك
 удивляешься. تاانگه قالمق
 Тангушы. تاангору

препоручишь. باشورمق
 найти, нахо- بابلوب چقمق
 дить. تانومق
 найти, находить, تانومق
 и, иобрѣсшь, прижмьшь,
 выпягивашь. تانوب چکمک
 разойтись, раз- تانوقامق
 сѣчься. تانومق
 льпосчисленіе. تانومق
 камень, каменный. تانومق
 прибывать, под- تانومق
 ииманься. تاغ: تاو
 гора. تاقتا
 доска. تاوقور
 сухой, бесплодный. تاوقور
 сухая земля, безъ تاوقور
 правы. تاوانمق
 грабшь. تاوانمق
 кровля, вершина. تاوانمق

будда. بېرو: بېرى
 колыбель, بېشک
 (смотри. انظر) انظر آنا
 князь (очень). بېک: بېک
 больше. بېکراک
 княжество, губер- بېکلک
 наторство || верховное
 управление. بېکلک
 поясница, بېل
 иризнакъ, при- بېکلک: علامت
 мѣша. بېکلک
 владѣшь, بېلامک
 вѣстный, при- بېکلک
 мѣстный. بېکلک
 княжество. بېکلک
 тьсокій, великій. بېوک
 добыля. بېبه
 агы-яча. بېк: منک

стельная корва. بېرواز
 роснь по. (بونچا) بوى
 шель. بوى
 рога. بوىنوز: بوىن
 участие. بوىروق: نصيب
 имьющй. || приказанныи.
 ежели. بوىورغان بولسه
 Богъ велишь, Богу угод-
 но, будешь. بوىورغان
 цѣна. بوى
 бѣадр (انظر باتور) بىادر
 (смотри. انظر) بى
 давечный, давеча. بىاغى
 изъясненіе, шолво- بىان
 ваніе, описаніе. بىان
 лице, щк. بىت: بىوت
 (смотри. انظر) بىر: بىر
 при

еще, снова.

ثقی: دہنی

живой.

ترک: تیرک

зрядокъ.

ترتیب

около раз. تبارک: تبارک

касаться, прогаты, تکسک

давить коленомъ: تزلامک

переводъ.

ترجمہ

благословен- تبارک: تبارک

попастъ.

внѣ, сна: نش: تشنارو: طش

рыть пере-

ترجمہ اول: نش

ный, всевышній, (свя-
тый.)

выраженіе, (слогъ): تلفظ

ружи.

дену.

заставить ло. تبتورمک

учащійся, ученикъ: تہیل

(смо- نش: آنکا: انظر: دہنی

стпавной; уволен-

ترخان

вить, поймать.

веселишься, за- تماشاقبایق

при

ый, свободный отъ по-

ترینوسیہ

двинуть, подви- تبرامک

бавляешься, (любопыт-

сочиненіе: تصنیف

инности, долженствую-

تصنیف

нуть, поколебать, пряс-

ствовашъ.)

изображать: تصویر: اپنمک

тыхъ государю.

تصویر: اپنمک

ши.

весь, всё.

تمام

рисовать.

обратъся, сово-

ترکاشمک

престоль. تحت

совсѣмъ, всѣхъ

تمامسین

великій, всевышній: تعالی

упиться.

ترکاک

истинно, ный; суще. تحقیق

(ихъ).

почиеніе: تعظیم

жизнь, житье, здо-

ترکاک

зажигательство. تخریق

жельзо.

تور: دسر: تیر

назначить, у- تعیین: قیام

овье, состояніе.

ترکان

зерно, сѣмя. تخم: اور: لوق

кузнецъ.

تورچی

швердить.

мопри

ترکی

разсужденіе, совѣтъ: تدبیر

шанга.

تہجد: تامغہ: دامغا

перемена, различ

урецкій, пашар.

ترکی

окно. ترارہ

брать пошайну.

تہجد: آلق

пространный, تفصیلا: تفصیلی

и.

ترہف

гребенъ, гребенка. ترافی

адъ.

تہوج: طامو: جہنم

но; подробный, نو.

смо

ترماشیق

ива. تراک: تیراک

успокоить, замол-

تہنایق

судьба, предъпре-

при

ترماشیق

чесать. ترافی: تارامق

чать.

дѣленіе.

ползати, тормо-

ترماشیق

иша.

верблюды: توار: تروہ: دوہ: دوہیا

дѣленіе.

цишься, взлезать съ

ترماشیق

иша, кибитка. تورمه: اپور

благочестіе.

остано-
вишься, замолчашь.

остановишь
пресечь, удержашь,

(смо-
твр.

неисто-
щасмый.

и шещашь, кон-
чишься.

подашь, разсы-
пашься, просыпашься.

плевашь.

альшордное
сымя, (зарождение дшеи)

вдова.

наполнишь.

лисица.

бышь наполнену.

ت

توفیق

توقتاب تورمق

توقناتمق

توقش (انظر اوروش

توكانير توكانيس

توكانيك

توكلمك

توكورمك

تول

تول طول

توانتورمق

تولكى دولكى

تولق

ت

توش قول

توشامك

توشب يانمق (انظر توشوب

توش بولمق راسك كلك

توشلك بر

توشك دوشك

توشوب يانمق

توش وختى نزول وقتى

توش وختى

توغرمق

توغرو

توغمىش

توغمىق

бредъ (во снѣ).

наслалъ

(смотри

слу-

полдненное раз.

упасшь, по-

пасть, остановишься ||

остановишь.

пол-

родишь.

прямо, ой; спра-

ведливо; ый; вѣрно, ный.

рожденный.

родишься.

ت

تور اصلق

تورت دورت

تور نيك

تور او نور ليك

تورمق

تورو (انظر توغرو

توروگان تورگان

توزمك

توزومك

توس اورمك

توساو توسلى

توش كون اورناسى

توش

توش

встать, наса-

тать,

толкать, тыкать

разный, раз-

личный

стоять, жать.

(смотри

Турко-

мань.

шерсть

постро-

ить | боцинишь

цвѣшь,

видь.

предѣшься.

цвѣтлой.

полдень.

сновидѣніе | ядро |

грудь

тѣш

ت

توارىخ

توب

توبان

توبتول اولق

توبه تيبانق

توتون اولق

توتىق

توتورمه (انظر صوقتا

توتى قوش

تور

تور سوت

تور امير

تور

ишорія

корень, пень; || дно ||

внизу:

блыпъ полне-

каяться, за-

каяться

держашь, схва-

тишь, поймашь; || водить,

попугай.

передняя стѣна

шурсунъ

начальникъ,

судья | князь.

باب جا

запирашь, закры-
 башь, затворяшь.
 бышь волшебни-
 комъ.
 душа.
 братъ (душу),
 лишашь жизни.
 одушевленный,
 существо.
 неприязель, война.
 коренастый, пле-
 чистый.
 вѣчно, безконеч-
 но, навсегда, во всякое
 время.
 ураль.
 Архангелъ Гаври-
 илъ.
 подашь.
 прешій.
 جابئی
 جادواری
 چان
 جان آلی
 جانانی
 جاو
 جاویدان
 چابقی
 جبرائیل
 چتریه
 چالبای

باب تا

поки,
 оставаться, при-
 дележать.
 въ стороны
 режде, нежели,
 прогашь / говоришь.
 тибкери / خدا الله
 تنگالان (انظر تا تکمه قان)
 мошри
 шашь, подслу-
 зашь.
 تالی
 تانی
 ثعلب / تولکی
 تکرری / خدا الله
 تنگالان (انظر تا تکمه قان)
 تیکلامی
 تا

باب تا

تومان

десять ты-
 сячь.
 ночь.
 шуба, плаще.
 вчерашній,
 прошедшій день.
 сѣверный оке-
 анъ.
 (смотри / انظر تورا)
 насыпшшь -
 ся.
 тиб / تیبو / تیبوب (انظر دیب)
 (смотри)
 изъ посто /
 ронникъ.
 какъ, надобный,
 | до | шавъ.
 шакъ стояшь,
 молчать.
 доставшійся, тибканъ.
 تون
 تون طون
 تونا کی کون
 تون دینگری
 توره (انظر تورا)
 توریف / طویف
 تیب / تیبو / تیبوب (انظر دیب)
 تیشدان / طشدان
 تیک / دیک
 تیک نورمش
 تیکان / تیکگان

علم حساب Арифметика.
 پهليکو، نو، څرغ- نسبتاً
 سуждени.
 родной, приемникъ. حسبي
 крепость. حصار
 ождашь حصار ايتيک: قياتي
 крепость.
 Елисей حضرت (عليه السلام)
 святой.
 бышь готовымъ. حضر اولقي
 Господинъ // Гос. حضرت
 подь, святой.
 пригошов- حضر لنوب: تورقي
 ляться.
 съ платою. حق ايله
 истинный, все- حق سبحانه
 сущный.
 судъ, законъ, указъ, // حکم
 судьба.
 правительство, حکومت
 власшь, судопроизвод-
 ство.

путешествующий, въ حاجي
 Мекку.
 Аспра حاجي نرхан: از درهان
 хань.
 примѣчаніе. حائیه
 приобретаешь, حاصل بولندي
 ялядьясья.
 состояніе, качество, حال
 происшествіе // жизнь.
 при послѣднемъ حال ايچиз
 концѣ.
 беременный, ал. حامله
 бышь заключе- حبس اولقي
 ну; бышь посажену (въ
 темницу).
 даже. حتی
 война. حرب
 буква, предлогъ. حرف
 Алфавитъ. حروف هجا
 число. حساب

аръ, свѣтъ. جوان
 родной, не родной. جيان
 оставишь соби. جيبورقي
 ашься, собирать. اшься, собирать.
 аха. جيروک: زبروک
 обираешься, схо- جيواني
 ашься.
 ина, бой, جنگ وجدال
 аженіе.
 ингазь, вою- جنگين: جنگين
 щилъ.

быть супру- جفت بولقي
 гомъ, ою; сдѣлаешь че-
 стою.
 счищать. جلفمقي
 совокупно. جمع
 весь, всѣ. جبيع
 нечистота. جب
 родъ, нація // полъ. جنس
 югъ, южный- جنوب
 шешка. جنگا
 Иоаннъ. جوان
 Иоаннъ калипа. قالنا لوجوان
 липа. جوكا
 обычай, обыкно- جول
 веніе, поступокъ.
 щипать. جولقمقي: بولقمقي
 шерсть, перо. جون